

PROTOCOLO PARA QUESTÕES DE SAÚDE

PROTOCOL FOR HEALTH ISSUES

■ EMERGÊNCIAS MÉDICAS

Em caso de acidente ou doença súbita, que necessite de assistência imediata, solicitar uma ambulância através do número Europeu de emergência 112.

■ MEDICAL EMERGENCIES

In case of an accident or sudden illness that requires immediate assistance, call for an ambulance using the European emergency number 112.

■ URGÊNCIAS HOSPITALARES

Em situações de risco (traumatismos graves, intoxicações agudas, queimaduras, crises cardíacas ou respiratórias, por exemplo), devem dirigir-se ao:

Serviço de Urgências do Hospital de São João
Alameda Prof. Hernâni Monteiro
4200-319 Porto
Metro (linha amarela) – Hospital de São João

■ HOSPITAL EMERGENCIES

For urgent medical assistance (such as traumas, intoxication, burns or respiratory and cardiac crisis), go to:

Emergency Services at Hospital São João
Alameda Prof. Hernâni Monteiro
4200-319 Porto
Metro (yellow line) – Hospital de São João

■ TODAS AS RESTANTES SITUAÇÕES

Para outras situações, como dores crónicas, gripes, constipações ou aconselhamento médico, devem dirigir-se a um dos Centros de Saúde mais próximos:

- Unidade de Saúde Familiar Faria Guimarães (CS Paranhos)
- Unidade de Cuidados de Saúde Personalizados de Vale Formoso (CS Paranhos)

[ver contactos em baixo]

■ ALL OTHER CASES

For all other cases, such as chronic pains, the flu, common colds or for medical counselling, go to one of the nearest Health Center:

- Unidade de Saúde Familiar Faria Guimarães (CS Paranhos)
- Unidade de Cuidados de Saúde Personalizados de Vale Formoso (CS Paranhos)

[see contacts below]

+ FARMÁCIAS

Para encontrar uma farmácia de serviço, pode ser utilizado o site da Associação Nacional das Farmácias: www.anf.pt

As farmácias mais próximas da UFP são:

- Farmácia Jardim Arca de Água (Rua de Vale Formoso, 603)
- Farmácia Marques Mendonça (Rua do Amial, 251)
- Farmácia Sá (Rua de Vale Formoso 181)

+ PHARMACIES

To search on line for an available pharmacy please use the web site of the National Association of Pharmacies: www.anf.pt

The closest pharmacies to UFP are:

- Farmácia Jardim Arca de Água (Rua de Vale Formoso, 603)
- Farmácia Marques Mendonça (Rua do Amial, 251)
- Farmácia Sá (Rua de Vale Formoso, 181)

ℹ ACESSO A SERVIÇOS PÚBLICOS DE SAÚDE

O Despacho n.º 25360/2001 garante aos cidadãos estrangeiros que residam legalmente em Portugal os mesmos direitos e deveres dos beneficiários nacionais no acesso aos cuidados de saúde e de assistência medicamentosa no âmbito do SNS.

Os cidadãos estrangeiros interessados deverão dirigir-se ao centro de saúde da área em que residem mais próxima para obterem o número do utente do SNS.

Ou podem telefonar para o Saúde24 a qualquer hora: 808 24 24 24.

ℹ ACCESS TO PUBLIC HEALTH SERVICES

Decision no. 25360/2001, from the Ministry of Health, guarantees foreign citizens legally residing in Portugal the same rights and duties as national citizens in accessing healthcare and medication through the National Health Service (NHS).

Foreign citizens should go to the nearest Health Center in their area of residence (see contacts below) to register for a NHS number.

Or could call to Saúde24 number at any time: 808 24 24 24.

MARCAÇÃO DE CONSULTAS

Marcação de consultas em *Centros de Saúde*:

Quem é que pode marcar consulta?

O próprio, um familiar ou um amigo.

Onde é que posso marcar consulta?

Nos centros de saúde, presencialmente ou por telefone (ver contactos em baixo).

Que documentos são necessários?

O documento que atesta a inscrição no Centro de Saúde.

OBSERVAÇÕES

O Hospital de Santo António, o Hospital de São João e o Hospital Pedro Hispano não permitem a marcação de consultas sem referência médica.

Para obter uma consulta numa especialidade destes hospitais, deve ser visitado primeiro o centro de saúde.

SEGURO

Para estudantes ERASMUS+

Cartão Europeu de Seguro de Doença: este cartão não abrange prestadores de cuidados de saúde do sector privado, nem é uma alternativa a um seguro de viagem.

Para Estudantes de Intercâmbio

Contrato de Seguro Internacional

MAKING AN APPOINTMENT

Making a medical appointment at a *Health Center*:

Who can schedule an appointment?

The person in need, a family member or a friend.

Where can the appointment be requested?

At the Health Center, in person or on the phone (see contacts below).

What documents are needed?

A document confirming the registration at the Health Center.

NOTES

Santo António, São João and Pedro Hispano hospitals do not make appointments without a previous medical referral.

To request a speciality appointment at these hospitals, please visit first a Health Center.

INSURANCE

For ERASMUS+ Students:

European Health Insurance Card: this card does not cover healthcare in the private sector and it is not an alternative to travel insurance.

For Exchange Students

International Health Insurance Contract

CENTROS DE SAÚDE | HEALTH CENTERS

Nome Name	Morada Address	Telefone Phone
Unidade de Saúde Familiar Vale Formoso	R. de Vale Formoso, 466	228347361
Unidade de Saúde Familiar Faria Guimarães	Rua Faria de Guimarães, 915	225574817
SASU Porto (sábados, domingos e feriados 9-14h) Saturday, Sunday and holidays 9am-2pm)	Rua Faria de Guimarães, 915	225072318

HOSPITAIS PÚBLICOS | PUBLIC HOSPITALS

Nome Name	Morada Address	Telefone Phone
Hospital São João [Porto]	Alameda Professor Hernâni Monteiro	225512100
Hospital Geral de Santo António [Porto]	Largo Professor Abel Salazar	222077500
Hospital Pedro Hispano [Matosinhos]	Rua Dr. Eduardo Torres	229391000